



 **HEINRICH BÖLL STIFTUNG**
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Ελλάδα

www.gr.boell.org

Ίδρυμα Χάινριχ Μπελ
Γραφείο Θεσσαλονίκης
Ελλάδα

Heinrich Böll Foundation
Thessaloniki Office
Greece

ΤΟ ΊΔΡΥΜΑ ΧΑΪΝΡΙΧ ΜΠΕΛ THE HEINRICH BÖLL FOUNDATION

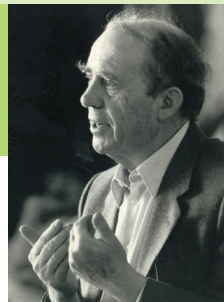
Το Ίδρυμα Χάινριχ Μπελ, με έδρα το Βερολίνο, είναι ένας διεθνής ανεξάρτητος οργανισμός που πρόσκειται στο κόμμα των Πράσινων της Γερμανίας. Αναπτύσσει και προωθεί τα ζητήματα της σύγχρονης πολιτικής οικολογίας, όπως η βιώσιμη ανάπτυξη, η δημοκρατία, τα ανθρώπινα δικαιώματα, οι συμμετοχικές διαδικασίες και η έμφυλη ισότητα. Γενικότεροι στόχοι του είναι η πολιτική εκπαίδευση ατόμων και κοινοτήτων, η διεθνής συνεννόηση και ο κοινωνικο-οικολογικός μετασχηματισμός της οικονομίας. Προς την κατεύθυνση αυτή –και συχνά μέσα από τη δημιουργία δικτύων– εργάζεται ώστε να ενισχύσει ιδέες, πολιτικές και στρατηγικές και να διαδώσει καλές πρακτικές από όλο τον πλανήτη.

The Heinrich Böll Foundation, based in Berlin, is an international independent organisation affiliated to the German Green Party. It develops and promotes issues of contemporary political ecology, such as sustainable development, democracy, human rights, participatory processes and gender equality. Its broader objectives are political education of individuals and communities, international understanding and the socio-ecological transformation of the economy.

To this end, it works –often through networks– to strengthen ideas, policies and strategies and to disseminate good practices from around the globe.

Το Ίδρυμα φέρει το όνομα του σπουδαίου Γερμανού συγγραφέα και νομπελίστα Χάινριχ Μπελ (1917-1985), ο οποίος υπήρξε υπόδειγμα ενεργού πολίτη και διανοούμενου ενσαρκώνοντας αξίες που αποτελούν πυλώνες του Ιδρύματος: προάσπιση της ελευθερίας και όλων των ανθρώπινων δικαιωμάτων, κοινωνικό θάρρος, ανοχή και δημόσια παρέμβαση.

The Foundation is named after the great German author and Nobel Prize laureate Heinrich Böll (1917-1985), who was a model of active citizenship embodying values the Foundation stands for: defence of freedom and all human rights, social courage, tolerance, public intervention and open debate.



ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ THE OFFICE IN GREECE

Το Ίδρυμα Χάινριχ Μπελ είναι ένα διεθνές δίκτυο που δραστηριοποιείται σε περίπου 60 περιοχές του κόσμου και διαθέτει γραφεία σε 35 χώρες. Το γραφείο της Ελλάδας λειτουργεί με έδρα τη Θεσσαλονίκη από τον Ιούνιο του 2012. Μέσα από την πολύπλευρη δράση του σε ολόκληρη τη χώρα –εκπαιδευτικά προγράμματα, μελέτες, έρευνες, συνέδρια και συζητήσεις, εκδόσεις, υποστήριξη φορέων της κοινωνίας των πολιτών– επιχειρεί να αναδείξει εναλλακτικές λύσεις και πολιτικές που οδηγούν στο μετασχηματισμό της ελληνικής οικονομίας και κοινωνίας προς ένα μοντέλο ισόρροπης ανάπτυξης, έμφυλης δημοκρατίας, κλιματικής και κοινωνικής ανθεκτικότητας.

The Heinrich Böll Foundation is an international network active in around 60 regions of the world with offices in 35 countries. Since June 2012, our office in Greece has been based in Thessaloniki. Through a wide range of activities throughout the country –educational programmes, studies, research, conferences and debates, publications, support for civil society organisations– it attempts to demonstrate alternatives and highlight policies that lead to the transformation of the Greek economy and society towards a model of just development, gender democracy, and climate and social resilience.



Γνωρίστε την ομάδα μας
Meet our team

Το πρόγραμμά μας

Our programme

HEINRICH BÖLL STIFTUNG
THESSALONIKI
Greece

Οικολογία Ecology

Το Ίδρυμα Χάινριχ Μπελ εργάζεται για μια πιο δημοκρατική ενεργειακή μετάβαση και για την ενίσχυση της κλιματικής ανθεκτικότητας τόσο σε επίπεδο ανθρώπων και κοινοτήτων όσο και σε επίπεδο υποδομών, δημόσιου χώρου και δημόσιων πολιτικών. Προσπαθεί να ευαισθητοποιήσει παραγωγούς και καταναλωτές σε θέματα όπως η μείωση της πλαστικής ρύπανσης, η κυκλική οικονομία, η κινητικότητα και η αγρο-οικολογία. Επιχειρεί να ενώσει τις φωνές όλων των σχετικών φορέων, να υποστηρίξει τον ανοιχτό διάλογο με τις αρχές και να διευκολύνει την ανταλλαγή γνώσεων και τη συμμετοχή των πολιτών στη διαμόρφωση πολιτικών, με απώτερο στόχο την προώθηση της περιβαλλοντικής δικαιοσύνης και την αναχαίτιση της κλιματικής κρίσης.

The Heinrich Böll Foundation stands for a democratic energy transition and the enhancement of climate resilience both for individuals and their communities but also with regards to infrastructure, public space and public policies. We aim to raise awareness among producers and consumers on issues such as reduction of plastic pollution, circular economy, mobility and agro-ecology. We seek to bring together the voices of all relevant stakeholders, to support open dialogue with the authorities and to facilitate knowledge sharing and citizen participation in policy making with the ultimate aim of promoting environmental justice and halting the climate crisis.



Δημοκρατία Democracy

Το Ίδρυμα Χάινριχ Μπελ μέσα από το πρόγραμμα της Δημοκρατίας προσπαθεί να ενισχύσει την εμπλοκή των πολιτών στις δημοκρατικές λειτουργίες, μέσω της εφαρμογής συμμετοχικών διαδικασιών σε τοπικό επίπεδο και με τη χρήση διαφόρων εργαλείων, αλλά και διενεργώντας έρευνες και εργαστήρια, ημερίδες και εκδηλώσεις πάνω σε ζητήματα κράτους δικαίου. Ταυτόχρονα, υποστηρίζει δράσεις άσκησης τεκμηριωμένης συνηγορίας από φορείς της κοινωνίας των πολιτών προσβλέποντας στην επίτευξη αλλαγών σε συστημικό επίπεδο. Προωθώντας τον διάλογο, τη συνεργασία και τη συμμετοχή ευελπιστεί στην προώθηση και περαιτέρω ενίσχυση των δημοκρατικών αξιών.

The Democracy Programme of the Heinrich Böll Foundation tries to strengthen the involvement of citizens in democratic procedures, through the implementation of participatory processes at the local level and by using various tools, but also by conducting surveys and workshops, conferences and other events on issues linked with the wider Rule of Law thematic. At the same time, it supports evidence-based advocacy actions by civil society actors with a view to achieving systemic change. By promoting dialogue, cooperation and participation, it hopes to promote and further strengthen democratic values.



Κοινωνική Αλληλέγγυα Οικονομία (ΚΑΛΟ) Social Solidarity Economy (SSE)

Το πρόγραμμα αυτό έχει διττό στόχο. Από τη μία πλευρά, στοχεύει στην ενδυνάμωση εγχειρημάτων και ιδιαίτερα δικτύων του ευρύτερου οικοσυστήματος της Κοινωνικής Αλληλέγγυας Οικονομίας. Από την άλλη, προσπαθεί να συμβάλει στη συνεργατική δημιουργία νέων μετασχηματιστικών αφηγήσεων και παραδειγμάτων γύρω από τις θεματικές μεταξύ άλλων της εργασίας, της φροντίδας, της τεχνολογίας και του χώρου.

The aim of this programme is twofold. On the one hand, it aims at empowering initiatives and especially networks of the broader Social Solidarity Economy ecosystem. On the other hand, it seeks to foster the co-creation of new and transformative narratives and cases around the themes i.a. of work, care, technology and space.



Το πρόγραμμά μας

Our programme

Μετανάστευση Migration

Μέσω του περιφερειακού του προγράμματος για την Ευρωπαϊκή Μεταναστευτική Πολιτική, το Γραφείο του Ιδρύματος Χάινριχ Μπελ στη Θεσσαλονίκη παρακολουθεί τις εξελίξεις στο πεδίο και συνηγορεί για την υιοθέτηση μεταναστευτικών πολιτικών βασισμένων στα ανθρώπινα δικαιώματα, τόσο στην Ευρώπη όσο και στις γειτονικές χώρες της Μεσογείου. Σε περιόδους αυξανόμενης πίεσης κατά των ανθρώπων σε κίνηση και της αλληλέγγυας κοινωνίας των πολιτών, επιμένουμε στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας όλων των ενδιαφερόμενων μερών μέσω ευκαιριών δικτύωσης και δημιουργίας διασυνοριακών συνεργειών, καθώς και μέσω της ενδυνάμωσης της φωνής τους στο πλαίσιο των διαδικασιών λήψης αποφάσεων της ΕΕ.

Through its regional European Migration Policy Programme, the Heinrich Böll Foundation Office Thessaloniki monitors the developments on the ground and advocates for human rights-based migration policies throughout Europe and its Mediterranean neighbors. In times of growing pressure against people on the move and solidary civil society, we insist on building the resilience of all relevant stakeholders through networking opportunities and the creation of cross-border synergies, as well as by strengthening their voices within EU decision-making procedures.



Εξωτερική Πολιτική και Πολιτική Ασφάλειας Foreign and Security Policy

Το Πρόγραμμα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας επιχειρεί να συμβάλει στην ανάπτυξη πειστικών εναλλακτικών όσον αφορά την κυρίαρχη αλλά αδιέξοδη προσέγγιση του ρεαλισμού στη διεθνή πρακτική, εστιάζοντας στα αφηγήματα της φεμινιστικής και της πράσινης εξωτερικής πολιτικής μέσα από συλλογή και ανάλυση δεδομένων, με οδηγούς τη διπλωματική πρακτική, την κριτική θεωρία και τη θεωρία των Διεθνών Σχέσεων.

The Foreign and Security Policy Programme contributes to the development of convincing alternatives to the dominant but deadlocked approach of realism in international practice, focusing on the narratives of feminist and green foreign policy through data collection and analysis guided by diplomatic practice, critical theory and international relations theory.



HEINRICH BÖLL STIFTUNG
THESSALONIKI
Greece

Ίδρυμα Χάινριχ Μπελ
Γραφείο Θεσσαλονίκης
Ελλάδα

Heinrich Böll Foundation
Office Thessaloniki
Greece

Αριστοτέλους 3
54624 Θεσσαλονίκη
3 Aristotelous St.
54624 Thessaloniki, Greece

T. +30 2310 282829
E. info@gr.boell.org

www.gr.boell.org



Heinrich Böll Foundation
Greece



Heinrich Böll Stiftung
Greece



@boell_gr